



**Конференция Организации  
Объединенных Наций  
по торговле и развитию**

Distr.: Restricted  
16 April 2013  
Russian  
Original: English

---

**Совет по торговле и развитию**

Пятьдесят седьмая исполнительная сессия

Женева, 26–28 июня 2013 года

Пункт 4 предварительной повестки дня

**Назначение неправительственных организаций  
и межправительственных органов согласно  
правилам 76 и 77 правил процедуры Совета**

**Назначение неправительственных  
организаций согласно правилу 77  
правил процедуры Совета**

**Заявление от Центра развития предпринимательства**

Записка секретариата ЮНКТАД

*Резюме*

В секретариат ЮНКТАД поступило заявление от Центра развития предпринимательства (ЦРП) с просьбой о включении этой организации Советом по торговле и развитию в список, предусмотренный правилом 77 правил процедуры Совета.

Рассмотрев представленную информацию, секретариат пришел к выводу о том, что при условии согласия Президиума Совета ЦРП может быть отнесен к специальной категории в соответствии с положениями пункта 12 b) решения 43 (VII) Совета.

Совет, возможно, сочтет целесообразным принять решение по вышеупомянутому заявлению на своей пятьдесят седьмой исполнительной сессии.

Информация, касающаяся Центра развития предпринимательства, содержится в приложении к настоящей записке.

## Приложение

### Справочная информация о Центре развития предпринимательства

#### История создания

1. ЦРП был официально зарегистрирован в 2004 году в Аммане (Иордания) в качестве некоммерческой сервисной организации, твердо верящей в способность ее молодых людей, предпринимателей и малых и средних предприятий использовать свой потенциал в целях экономических и социальных преобразований. В последующие годы ЦРП уже предлагал успешные проекты и работал с многочисленными партнерами и вкладчиками, включая поставщиков деловых услуг, государственные ведомства, университеты и международных партнеров.
2. Эта организация зарекомендовала себя как региональный эталон в деле изучения, разработки и развития технических приемов, отвечающих потребностям местных предпринимателей и молодежи с учетом международной передовой практики. Она стала разрабатывать ориентированные на спрос программы развития, которые привлекли внимание широкого круга международных организаций и доноров.

#### Цели и задачи

3. Основная задача ЦРП – содействовать экономическому развитию и проведению государственной реформы в Иордании и на Ближнем Востоке путем оказания поддержки малым и средним предприятиям (МСП) Иордании в развитии их потенциала для обеспечения их успешной конкуренции на региональных и международных рынках.
4. Проекты и инициативы ЦРП направлены на активизацию создания рабочих мест и ускорение регионального экономического прогресса путем развития трудовых и предпринимательских способностей женщин и молодежи, расширения государственно-частных партнерств, наращивания устойчивого потенциала МСП, поощрения развития экспорта и предоставления профессиональной подготовки и обучения в области предпринимательства.
5. В рамках программ ЦРП основное внимание уделяется таким вопросам, как молодежь, предпринимательство, расширение прав и возможностей женщин, поддержка МСП, местное экономическое развитие и подготовка инструкторов.

#### Структура

6. Совет директоров состоит из пяти членов, которые являются известными предпринимателями из различных национальных частных секторов и имеют опыт управления некоммерческими субъектами и/или субъектами, занимающимися вопросами развития. Совещания Совета проводятся в соответствии с процедурами, утвержденными правительством Иордании.

7. Ежегодно проводится не менее четырех совещаний: одно совещание в квартал. Вице-президент ведет протоколы, которые доступны для ознакомления. Их копии хранятся в Министерстве промышленности и торговли. Совещания проводит председатель Совета, а решения утверждаются большинством голосов. Президент и исполнительный директор созывает совещания Совета, контролирует на еженедельной основе решение деловых вопросов, готовит повестки дня совещаний и выполняет руководящие функции на каждом совещании. Он или она утверждает также ежегодные рабочие планы, бюджеты, системы и процедуры по департаментам.

8. 19 июля 2012 года на совещании Совета были утверждены новые поправки к уставным документам, избран новый состав Совета директоров, утвержден годовой финансовый отчет за период до декабря 2011 года и возобновлены контракты с президентом/исполнительным директором и вице-президентом.

9. Срок полномочий каждого Совета директоров составляет четыре года, после чего три члена Совета передают свои паи в ЦРП без каких-либо финансовых прибылей и заменяются новыми членами Совета в ходе внеочередного совещания Генеральной ассамблеи. Два оставшихся члена Совета будут исполнять свои функции в течение еще одного года, после чего они также уступят свои паи новым членами Совета без каких-либо финансовых прибылей или выгод.

10. ЦРП – автономный орган, который не связан никакими уставными, административными или финансовыми отношениями с какой-либо другой организацией. Принятые ЦРП принципы мониторинга и оценки применимы ко всем департаментам.

11. В ЦРП существуют следующие департаменты и отделы:

а) Административно-финансовый департамент отвечает за разработку планов оплаты труда и учебной подготовки ЦРП, а также за участие сотрудников в совещаниях, данные расчета размера вознаграждения, устав компании, должностные инструкции и выдачу лицензий. Он также отвечает за финансовое планирование и подготовку бюджета; ведение точных отчетов, банковских счетов, отчетов о налогах с продаж, финансовых отчетов и бухгалтерского учета, а также отвечает за мониторинг успехов ЦРП в достижении финансовой устойчивости. Сотрудники компании должны прочитать и принять условия уставных документов и должностных инструкций;

б) Департамент связей с общественностью и маркетинга отвечает главным образом за привлечение вкладчиков и заинтересованных сторон и поддержание с ними связей. Кроме того, он отвечает за разработку и осуществление маркетинговой и информационно-просветительской стратегии организации (рекламные и пропагандистские кампании, кампании в социальных сетях, спонсорские пакеты и маркетинговые и фирменные материалы);

в) Отдел развития предпринимательства занимается главным образом проектированием и разработкой новых программ с учетом сфер специализации и основной квалификации ЦРП. Этот отдел отвечает за формирование предпринимательских возможностей для ЦРП путем подготовки предложений и ответа на запросы о предложениях. В его задачи входят также налаживание партнерства и связей с местными и международными организациями и изучение рынков. Важным направлением деятельности этого отдела является мониторинг и оценка, поскольку он тесно взаимодействует с другими оперативными отделами в целях систематизации, обзора и подготовки показателей результативности для каждой программы и принятия дальнейших мер по итогам оценки их отдачи.

Он должен также обеспечивать, чтобы все сотрудники ЦРП работали в соответствии с системой управления качеством, и, в случае необходимости, принимать корректировочные меры;

d) как один из главных департаментов ЦРП Департамент молодежных, учебных и гендерных программ отвечает за разработку стратегий по расширению прав и возможностей молодежи и женщин за счет наращивания потенциала и учебных программ. Он разрабатывает учебные программы на основе требований рынка и международной передовой практики;

e) Отдел поддержки предпринимательства, малых и средних предприятий и микропредприятий предоставляет предпринимателям программы и услуги ЦРП; обеспечивает связь с соответствующими организациями, присутствующими на местных, региональных и международных рынках; распространяет информацию об услугах в сфере предпринимательства и проводит учебные практикумы по вопросам предпринимательства, направленные на укрепление потенциала владельцев предприятий. Этот отдел предоставляет консультативные услуги в рамках партнерств с национальными и международными организациями, такими как "Бид нетуорк", Международный торговый центр и ЮНКТАД.

### **Членский состав**

12. В организации нет постоянных членов.

### **Финансовые ресурсы**

13. ЦРП получал финансовые взносы от таких доноров, как:

- a) Агентство Соединенных Штатов по международному развитию;
- b) Группа Всемирного банка;
- c) Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ;
- d) компания "Боинг";
- e) Канадское агентство по международному развитию;
- f) правительство Иордании.

14. В таблице ниже приведены поступления и расходы ЦРП за 2010–2011 финансовые годы (в иорданских динарах<sup>1</sup>).

	2011	2010
<i>Активы</i>	<i>(в динарах)</i>	<i>(в динарах)</i>
<b>Необоротные активы</b>		
Основные средства и оборудование	41 777	41 176
<b>Оборотные активы</b>		
Дебиторская задолженность и другие оборотные активы	105 622	6 209
Денежные средства и денежные эквиваленты	1 172 021	1 239 952
<b>Итого, оборотные активы</b>	<b>1 277 643</b>	<b>1 246 161</b>
<b>Итого, активы</b>	<b>1 319 420</b>	<b>1 287 337</b>
<b>Собственный капитал и обязательства</b>		
Основной капитал	30 000	30 000
Уставной резерв	30 000	17 342
Накопленная прибыль	932 062	30 089
<b>Итого, собственный капитал</b>	<b>992 062</b>	<b>77 431</b>
<b>Текущие обязательства</b>		
Кредиторская задолженность и другие текущие обязательства	4 931	5 500
Отсроченные поступления от грантов	322 427	1 204 406
<b>Итого, текущие обязательства</b>	<b>327 358</b>	<b>1 209 906</b>
<b>Итого, собственный капитал и обязательства</b>	<b>1 319 420</b>	<b>1 287 337</b>

## Отношения с другими международными организациями

15. ЦРП тесно взаимодействует с Глобальным договором Организации Объединенных Наций.

## Публикации

16. ЦРП публикует ежемесячный информационный бюллетень, который можно получать по подписке.

## Связь

17. Связь с ЮНКТАД будет поддерживать президент и исполнительный директор г-н Наеф Закария Стетия.

<sup>1</sup> 1 иорданский динар = 1,41 долл. США (CoinMill.com 07.02.2013).

## Адрес

18. Официальный адрес:  
Business Development Center  
Hussain Thatha Building No. 8, 2<sup>nd</sup> Floor  
Sweifieh – Paris Street  
P.O. Box: 941865  
Amman 11194, Jordan  
тел.: +962 6 586 5002  
факс: +962 6 586 5003  
электронная почта: info@bdc.org.jo

## Язык

19. Рабочими языками организации являются арабский и английский языки.
-